



# Vo c e s J P I C

**Ser Artesanas de la Esperanza en Nuestro Mundo Bendecido**  
-Pato

## Cor Unum Fondo Covid 19: *Encontrando nuevas formas de ayudar a los más necesitados*

Después de escuchar las necesidades de las provincias de todo el mundo, el Consejo General decidió con la Ecónoma General crear un nuevo fondo para destinar a los apostolados de la Sociedad y ayudar a los profundamente afectados por COVID-19.

### *Pandemia global COVID-19*

La pandemia global COVID-19 tuvo un efecto de impacto en la vida dentro de la Sociedad. La Superiora General escribió en una carta a la Sociedad el 23 de marzo de 2020: "El mundo ha cambiado en la última semana; nos ha movilizado a todos y la vida cotidiana de cada uno de nosotras está profundamente sacudida. Hemos recibido información de muchas provincias y cada una está tomando las acciones necesarias para enfrentar esta situación sin precedentes, en particular en el cuidado de nuestras hermanas mayores."

A medida que la pandemia se extendía a lo largo del año y mientras los gobiernos la abordaban de diferentes formas, las actividades caritativas y la vida cotidiana de los miembros de la Sociedad se vieron afectadas en cada provincia, apostolados y proyectos tuvieron que cerrar o reorganizarse para operar de forma diferente, los colegios adoptaron la modalidad de clases virtuales y las reuniones se volvieron más regulares a través de Zoom en lugar de cara a cara, ya que viajar se volvió imposible. También hubo un impacto significativo en relación con la administración de las finanzas dentro de la Sociedad, incluidos los desafíos en la transferencia de fondos a las comunidades locales, así como una disminución en los ingresos por la pérdida de salarios y la disminución en las tasas de interés.

### *Fondo Cor Unum COVID-19*

Después de escuchar las necesidades de las provincias de todo el mundo, el Consejo General decidió con la Ecónoma General crear un nuevo fondo para usar en los apostolados de la Sociedad para ayudar a los profundamente afectados por COVID-19. Gracias a la generosidad de las donaciones de las provincias, así como a un pequeño aporte de los fondos del Generalato, en junio de 2020 se creó el Fondo Cor Unum COVID-19.

Los fondos se distribuyeron dos veces durante 2020. Durante el verano apoyando proyectos más grandes para la reapertura de colegios o apostolados o proyectos más pequeños para ayudar a las provincias que cambiaron la forma en que brindan sus servicios como resultado de COVID-19. En noviembre se hizo una segunda entrega de fondos para proyectos de generación de ingresos alternativos (por ejemplo, capacitación) y proyectos orientados hacia JPIC o el cambio climático.

Hubo una respuesta maravillosa a este llamado a la solidaridad dentro de la Sociedad. Durante la primera entrega de financiación, recibieron fondos siete provincias que respaldaron más de 20 proyectos en 11 países. Durante la segunda entrega de financiación, recibieron fondos seis provincias para un total de 25 proyectos en nueve países.



### Ejemplos de los proyectos incluidos:

- Chad: Inicio de un proyecto de huerta para proporcionar alimentos a una comunidad local en N'Djamena, incluida la perforación de pozos para el suministro de agua (proyecto de servicio apostólico), ayuda con la construcción y reparación de casas para las víctimas del desastre (en el caso de las inundaciones en Bongor y N'Djamena) y la instalación de paneles solares.
- República Democrática del Congo: Suministro de equipos de protección contra Covid-19 y mejora en el suministro de agua mediante la renovación de las tuberías del centro de salud de Kipako.
- Egipto: Apoyo a 80 niñas que viven en un orfanato en El Cairo para pagar la pensión escolar, alimentación y el equipo y la conexión a Internet permitiendo el aprendizaje en línea.
- Kenia: Capacitación en microempresas para el personal escolar y los padres de la escuela de Kibera, Nairobi, que han perdido sus trabajos como consecuencia de la pandemia.
- Uganda y Kenia: Trabajo en el centro de salud en Moroto (Uganda) y Chekalini (Kenia) en la creación de proyectos que fortalezcan el conocimiento sobre la prevención de COVID-19 en las comunidades de la población vulnerable.
- Haití: Apoyo al personal y estudiantes del Centro Educativo Simón Bolívar en Balan, Haití mediante la distribución de alimentos a las familias y el pago de sueldos al personal docente.
- Perú: Creación de una plataforma virtual que facilite la comunicación y el trabajo pedagógico de los docentes de las instituciones públicas de la Sociedad en Perú mediante la entrega de una licencia Zoom para instituciones por un año, 5 portátiles para los docentes y asistencia de acceso a internet para los estudiantes
- Venezuela: Asistencia a los estudiantes de las comunidades de El Peñón (Cumaná) y Coche (Caracas) para apoyarlos con nuevas formas de educación a distancia con el suministro de equipos y acceso a internet.
- India: Apoyo a un proyecto de agricultura orgánica en Bhokar brindando capacitación a los agricultores locales, la instalación de contenedores de abono en las aldeas locales, para el cultivo de hortalizas orgánicas (incluido el empleo de mujeres locales), preparar abono orgánico y la instalación de paneles solares.

- Indonesia: Desarrollo de la tierra de la parroquia local en Bandung, Indonesia, trabajando con los feligreses para cultivar alimentos para sus familias, fomentar el crecimiento de su autoestima y preparar la infraestructura para un manejo apropiado de la tierra.
- Filipinas: Apoyo a un proyecto para sembrar distintas variedades de bambú, incluido el bambú gigante, a lo largo de las riberas del sistema de cuencas hidrográficas Marikina en Filipinas. Esto proporcionará alimentos, combustible y materiales además de los efectos beneficiosos sobre la estabilización de las riberas del río y el clima.

En marzo de 2021, el Consejo General acordó una tercera ronda de financiación del Fondo Cor Unum COVID-19. Para esta etapa de financiación, se pidió a las provincias que presentaran solicitudes en relación con la provisión de vacunas, proyectos de salud mental y desarrollo económico. Estas solicitudes se revisarán a mediados de mayo y se distribuirán los fondos a principios de junio.

Helen Harrington  
Directora Financiera

## Comisión de la ONU sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer (CSW65)



La 65.a Comisión de la ONU sobre la Condición Jurídica y Social de la Mujer (CSW65) se realizó virtualmente del 15 al 26 de marzo de 2021. El tema principal fue *“La participación plena y efectiva de las mujeres y la toma de decisiones en la vida pública, así como la eliminación de la violencia, para lograr la igualdad de género y el empoderamiento de todas las mujeres y niñas”*. Las delegadas de CSW65 representando la Sociedad del Sagrado Corazón fueron Lisabeth Kelly y Sheila Smith rscj.

La Sociedad del Sagrado Corazón participó en CSW65 de tres formas:

1. Presentó conjuntamente una declaración escrita a los Estados de las Naciones Unidas sobre la eliminación de la violencia contra la mujer.
2. Asistió virtualmente al Foro de la Sociedad Civil CSW65, que paralelamente tuvo lugar al programa oficial del gobierno de CSW.
3. Copatrocino un evento paralelo sobre la violencia doméstica y el deterioro de nuestra casa común

## Acción por Haití:

La JCoR (Coalición de Religiosos por la Justicia) de las Naciones Unidas, a la que pertenece la Sociedad del Sagrado Corazón, se reunió con algunas congregaciones religiosas en Haití y algunos miembros de la Confederación Latinoamericana de Religiosos (CLAR).

Escribieron una carta que, con esperanza, abrirá conversaciones con las Misiones Permanentes ante la ONU a las que está dirigida y las motivará a intervenir con generosidad y eficacia de manera adecuada.

En la carta, JCor expresaron la profunda preocupación por el rápido aumento de los disturbios en la República y busca apoyo para facilitar una respuesta que dé prioridad a la seguridad, el bienestar y la libertad del pueblo haitiano.



Justice Coalition of Religious

*Justice of the heart of global transformation*

Company of the Daughters of Charity  
Congregation of the Mission  
Congregation of Notre Dame  
Congregations of St. Joseph  
Dominican Leadership Conference  
Fondazione Procedere Internazionale-Onlus  
Institute of the Blessed Virgin Mary - Ursuline Convent  
International Presentation Association  
Maryknoll Priests and Brothers  
Medical Mission Sisters  
Oblates of Mary Immaculate  
Pensionists International  
Religious of the Sacred Heart of Mary  
Salesian Missions  
School Sisters of Notre Dame  
Sisters of Charity Federation  
Sisters of Notre Dame de Namur  
Society of the Sacred Heart  
UHANIMKA International

H.E. Mrs. Linda Thomas-Greenfield,  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative,  
United States Mission to the United Nations  
799 United Nations Plaza  
New York, NY 10017

29 April 2021

Excellency,

As United Nations representatives of congregations of Catholic Sisters, Brothers, priests and partners in mission, many of whom have active ministries in Haiti, we write to express our deep concern over the rapidly escalating unrest in the Republic, and to seek your support in facilitating a dialogue that prioritizes the safety, well-being, and freedom of Haitian people. We have been in touch with the Haitian voluntary partners of the ground by our colleagues in the Conference of Religious in Haiti and several of our ministry partners there. Over the last few weeks, we have been in close communication with them in order to listen to the experience of the Haitian people and to gain deeper insight into the complex and evolving circumstances with which they are grappling.

Here is what we are hearing...

**The number one concern expressed by our mission partners in Haiti is security.** People are living with the constant threat of random acts of violence – daily kidnappings, killings, rapes, and other forms of intimidation. They are avoiding traversing the streets – even to attend to daily needs – for fear that they will not return home alive.

**There is no protection for citizens and no real governance of the country.** With more than two thirds of the parliament dissolved, dictatorial rule by decree having ensued, the closure of the judiciary and tribunals, and rampant police corruption, no one is working for the safety and well-being of the people. Haiti is in a state of utter chaos, the trajectory of which the Archdiocese of Port-au-Prince has described as “a descent into hell.”

Earlier this month, the Catholic Bishops Conference of Haiti issued a long statement on the unrest and violence in Haiti. One sentence seems to capture the essence of what Haitians are experiencing on a daily basis. It reads: “...The country is at the edge of an explosion. The daily life of the people is death, assassinations, impunity and insecurity. Discontent is everywhere, in almost all areas.”

Our Haitian colleagues have expressed very clearly that, **given the current state of affairs, free and fair elections are impossible at this time.** The insistence of the United States and other members of the international community on expeditious conduct of elections is incompatible with what Haitians are experiencing on a daily basis. They know that free, fair,

New York, NY 10017, USA | info@jcor2030.org | +1 504 517 2030

## Actualización: Preparación para el Foro Político de Alto Nivel

La Delegación del Sagrado Corazón inició la preparación y capacitación para la participación en el Foro Político de Alto Nivel sobre Desarrollo Social (FPAN) que se realizará del 6 -15 de julio 2021.

La delegación está compuesta por: Gloria Díaz Brochet (COL), María del Carmen Jamaica (COL), Miren Lumbreras (ESP), Pilar Pavia (ESP), Chiaki Hatanaka (JPN), Yasuko Taguchi (JPN), Maricruz Trigueros (MEX), Noemí Escobar (MEX - educadora del Sagrado Corazón), Graciela Heymann (Voluntaria ONU-ONG), Sheila Smith (Representante ante la ONU-ONG) y Ana Blazquez Ubach (Intérprete). Los miembros de la delegación del Sagrado Corazón son de cuatro de los estados de la ONU que presentarán una Revisión Nacional Voluntaria (VNR) en julio. El VNR de cada país destaca su progreso en el logro de los ODS.

La capacitación del Sagrado Corazón implica:

- Familiarizarse con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de la ONU que serán revisados en el HLPF este año
- Analizar cómo se integran los ODS con las prioridades provinciales y los cuatro imperativos de JPIC en Artesanas de Esperanza
- Comprender el proceso de ENV y el papel de la sociedad civil
- Participar con otras organizaciones religiosas y de la sociedad civil mediante el uso de las plataformas de información disponibles para la sociedad civil

Nuestro objetivo al participar como delegación del Sagrado Corazón es llevar la voz y las preocupaciones de nuestros pueblos sobre su realidad a las discusiones en HLPF. Lo haremos a través de eventos paralelos, declaraciones a los Estados de la ONU, analizando las Revisiones Nacionales Voluntarias presentadas por los países y aportando información a los informes paralelos. Todo nuestro trabajo implica la colaboración con otras y otros.

## RECURSOS



### Vacunas contra el COVID-19: recursos para los líderes de la Iglesia

La Comisión COVID-19 del Vaticano publicó este recurso que puede ser útil para su uso en parroquias, clínicas, escuelas, agencias de servicios sociales y otras.

[Haz clic aquí para obtener los recursos.](#)



**SEMANA  
LAUDATO SI' 2021**

**"Sabemos que las cosas  
pueden cambiar"**

(LS 13)

16 al 25 de mayo de 2021

La Semana *Laudato Si'* 2021, celebrada del 16 al 25 de mayo, fue el evento que concluía el Año Especial del Aniversario de *Laudato Si'* y una celebración del gran esfuerzo que toda la Iglesia ha logrado en su camino hacia la conversión ecológica.

La semana de *Laudato Si'* 2021 también fue un momento para reflexionar sobre lo que nos está enseñando la pandemia de COVID-19 y cómo podemos prepararnos para un futuro con esperanza.

[Haz clic aquí para acceder al programa general de recursos.](#)

*Oraciones especiales por  
estos lugares que claman  
paz y sanación.*

Haz clic aquí para  
mayor información



<https://www.covid19india.org>



Source: DIDAF

[DR Congo: Una carta pidiendo  
el fin de las masacres en Beni](#)



[Haití: Continuos disturbios](#)



Source: Wikipedia (Femux)

[Protestas en Colombia](#)

*"En la oración nos acercamos  
a Él con todo lo que  
constituye nuestra vida,  
con los sufrimientos y las  
esperanzas de la humanidad."*

RSCJ Constituciones #20



La Página WEB del  
**Hub de Aprendizaje JPIC**  
ya está disponible:

<https://rscj-jpic.org/es>

**Es un trabajo en progreso.  
Necesitamos tu ayuda para construir el sitio.**

**Envía tus contribuciones a: [rscj.jpic@gmail.com](mailto:rscj.jpic@gmail.com)**